

Gebruikershandleiding

Multiroller

*In de wereld van kinderhulpmiddelen
proberen wij het verschil te maken.*

*Eerluck biedt kinderhulpmiddelen met
het doel dat kinderen en hun gezinnen
op een zo normaal mogelijke manier
kunnen deelnemen aan de maatschappij.*



eerluck
VOOR EEN EERLUCK ADVIES

Jelle Zijlstraweg 66D
1689 ZX ZWAAG
Telefoon +31 (0)229 745 070
info@eerluck.nl
www.eerluck.nl

eerluck
VOOR EEN EERLUCK ADVIES

Inhoud

	Pagina
Inleiding	3
Veiligheidsadvies	3/4
Certificering	4
Bevestigen van de wielen	5
Uitvouwen van de buggy	5
Duwbeugel	5
Voetsteun, type 1	6
Zitsling met rugplaat, rug- en zithoekverstelling en voetsteun, type 2	6
Remmen	6
(Optionele) Trommelremmen	7
(Optionele) Step-tube	7
(Optionele) Zonne-/regenkap	7
5-Punts fixatie	7
Zitsling monteren	7
Zitverkleiner	8
In de buggy stappen	8
Uit de buggy stappen	8
Het nemen van een stoeprand of één trede	8
Het nemen van trappen	9
Het opvouwen van de buggy	9
Bekleding	9
Technische gegevens	10
Onderhoud van de buggy	11
Garantie	12
Gegevens aangekochte Multiroller	13

Inleiding

De Multiroller buggy is speciaal ontwikkeld voor kinderen en/of volwassenen die moeite hebben met lopen. Het design én de fraaie constructie maakt deze buggy uniek in haar soort.

Lees voor u de buggy in gebruik neemt, aandachtig deze gebruikershandleiding door. Indien u niet zeker bent over een juist gebruik van de buggy na het lezen van deze handleiding, neemt u dan alstublieft contact op met uw dealer. De contactgegevens vindt u achterin deze gebruikershandleiding.

Hartelijk dank voor de aankoop van ons product, we hopen dat u veel plezier en gebruiksgemak zult hebben van uw Multiroller buggy.

Veiligheidsadvies

RehaNorm GmbH Co. KG staat garant voor de levering van producten die aan de hoogste eisen voldoen. De producten uit het leveringsprogramma voldoen aan de essentiële veiligheids- en milieueisen, zoals deze in de Europese richtlijnen zijn vastgelegd. Maar een onjuist gebruik van de producten brengt gebruikers mogelijk in gevaar en daarom raadt RehaNorm GmbH Co. KG u sterk aan de volgende informatie te allen tijde ter harte te nemen.



Verspreid door de handleiding vindt u aandachtspunten, aangegeven met dit symbool.

- Voor het eerste gebruik dienen de onderdelen door een dealer of een bekwaam persoon gemonteerd te worden.
- Lees alstublieft deze gehele gebruikershandleiding door voor gebruik van de buggy.
- Advies van een expert omtrent de geschiktheid van deze buggy moet vooraf ingewonnen zijn.
- De begeleider moet zichzelf de buggy eigen hebben gemaakt alvorens deze te gebruiken. Bij twijfel eerst de gebruikershandleiding doornemen.
- Wees er vóór vertrek zeker van dat de inzittende comfortabel zit en de kleding en/of voetenzakken e.d. niet tussen de wielen kunnen komen.
- Check voor elk gebruik dat de Quick-Release assen van het achterwiel vast zitten.
- Gebruik altijd de remmen als de buggy stil staat en bij het in- en uitstappen!
- Kantel de buggy nooit voorover bij een stoeprand en rijd voorzichtig.
- Til de buggy altijd op zonder inzittende.
- De buggy kan niet gebuikt worden als een autostoel wanneer men reist met een (rolstoel-)bus.
- De begeleider moet voorzorgsmaatregelen nemen tegen brandgevaar. Indien u zich in een gebouw bevindt, check de nooduitgangen en zorg dat u het noodplan kent.

- Laat kinderen niet met de buggy spelen of hangen aan de buggy.
- De buggy is niet gemaakt om een trap af te rijden.
- Gebruik de buggy niet op een manier zoals dat niet bedoeld is.
- RehaNorm GmbH & Co. KG en Eerluck BV nemen geen verantwoordelijkheid voor het gebruik van accessoires welke niet door hen geleverd zijn.
- Zorg dat u de volledige aandacht houdt tijdens het gebruik om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Sta het niet toe dat de gebruiker zelfstandig in en uit de buggy stapt.
- Overlaad de buggy niet met extra inzittende en vracht zwaarder dan de toegestane belasting.
- Zorg ervoor dat de inzittende altijd een juiste, goed ingestelde veiligheidsgordel draagt. De begeleider moet weten hoe deze veiligheidsgordel vast te maken, in te stellen en los te maken.
- Sta niet op de voetsteun.
- Laat een inzittende nooit alleen achter in een buggy, zelfs niet voor een klein tijdje.
- Zorg ervoor dat de inzittende, de begeleider en anderen verwondingen op kunnen lopen door het gebruik van deze buggy.
- RehaNorm GmbH & Co. KG en Eerluck BV zijn niet aansprakelijk voor schade en verwondingen veroorzaakt door onjuist gebruik van de buggy.



Tassen hangend aan duwhandvatten hebben een negatief effect op de stabiliteit van de buggy!



Laat een kind nooit alleen achter!



De minimale bandenspanning is 2.0 bar.



Maximaal gebruikersgewicht 75 kg.



Maximale belasting van de buggy 75 kg.

Certificering



De standaard Multiroller buggy voldoet aan de gelijkwaardige regels van het medisch product en de richtlijn 93/42/EEC. De standaard bekleding is DIN ISO 1021, 1 en 2 vlamvertragend.

Gegevens aangekochte Multiroller

Serienummer Multiroller

Datum van aankoop

Naam

Adres

Postcode/Plaats

Dealer (stempel)

Garantie

Garantievoorwaarden

- Wij bieden u 12 maanden garantie op de Multiroller. Ingangsdatum is datum van levering (zie originele factuur). U ontvangt garantie op materialen. Uw aankoopbewijs en ingevuld garantiecertificaat is in geval van garantie vereist. Het serienummer op het frame ook zichtbaar zijn.
- Indien u bij een defect voor garantie in aanmerking wenst te komen, neem contact op met de dealer die de Multiroller aan u geleverd heeft.
- Indien u een defect waarneemt, dient u dit direct te melden. U bent zelf verantwoordelijk voor enige gevolgschade mocht het defect niet verholpen worden.
- De buggy moet volgens de gebruikershandleiding gebruikt worden. RehaNorm GmbH & Co. KG en Eerluck BV zijn niet aansprakelijk voor defecten welke ontstaan zijn door oneigenlijk gebruik.
- De buggy dient gebruikt, behandeld, onderhouden en opgeborgen te worden zoals in de gebruikershandleiding beschreven.
- De garantieaanvraag kan in behandeling worden genomen als de buggy compleet in de (originele) verpakking, goed verpakt aangeboden wordt. De eigenaar dient ervoor zorg te dragen dat de buggy schoon en hygiënisch is.
- De buggy komt niet voor garantie in aanmerking indien blijkt dat er sprake is van nalatigheid, overbelasting, een ongeluk, geweld of elk ander verkeerd gebruik.
- De garantieperiode mag niet verwisseld worden met de gebruikersperiode.

Beperkingen van schade

De garantiebepaling als hierboven uiteengezet is exclusief en vervangt alle andere, mondeling of schriftelijk, uitdrukkelijk of impliciet. Onder geen beding zal de fabrikant, de importeur of dealer verantwoordelijk zijn voor schade (incidentele schade of gevolgschade) die voortvloeien uit het gebruik of het niet kunnen gebruik van dit product.

Bevestigen van de wielen

De standaard Multiroller wordt geleverd met een vouwbaar aluminium frame met twee 16" of 20" achterwielen en gemonteerde zitsling. U heeft daarnaast één van deze drie voorframes ontvangen;

- Buggyset met twee 7" voorwielen
- Joggerset met één 12" voorwiel
- Offroadset met twee 16" voorwielen

Monteren van achterwielen


Houd het wiel vast aan de spaken. Druk de Quick-Release as in de naaf door met uw duim op de knop van de as te drukken. Laat de knop los en de Quick-Release as zit vast. Druk vervolgens de Quick-Release as met het wiel in het frame van de Multiroller. Zodra u een klik hoort zit het wiel vast. Controleer dit voor gebruik.

Monteren van voorwielen

Druk de buizen van het voorframe in het frame van de Multiroller. Zorg ervoor dat u de buizen parallel houdt als u ze in drukt. Druk ze zover totdat u klik hoort en het voorframe geborgd zit.

Uitvouwen van de buggy

Zet de buggy op de wielen en open de vergrendelingsclip. Neem het duwhandvat en trek deze omhoog tot je een klik hoort. Dan is de buggy vergrendeld en klaar voor gebruik.

 Check ons YouTube kanaal voor een video ter verduidelijking!

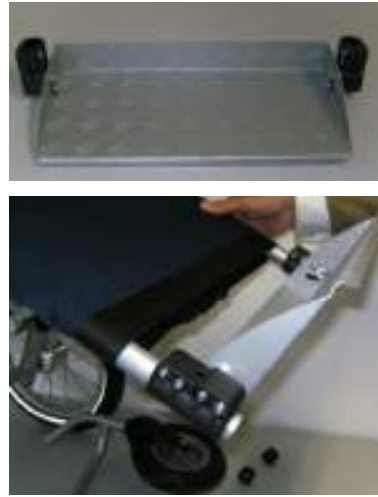
Duwbeugel

U kunt de duwbeugel in hoek verstellen door de twee knoppen aan de zijkant tegelijk in te drukken.



Voetsteun, type 1

Verwijder het voorframe inclusief de twee zwart kunststof ontvangstdelen. Schuif vervolgens de voetsteun om de twee framebuizen. Plaats de twee kunststof ontvangstdelen en het voorframe weer terug. Stel de gewenste hoogte in en draai de schroeven vast. Indien noodzakelijk schuif de bekleding omhoog.



Zitsling met rugplaat, rug- en zithoekverstelling en voetsteun, type 2

De zitsling met rugplaat en rughoekverstelling wordt geassembleerd geleverd. De hoek van de zitting, rug en voetsteun kan versteld worden.

Instellen van de rughoek

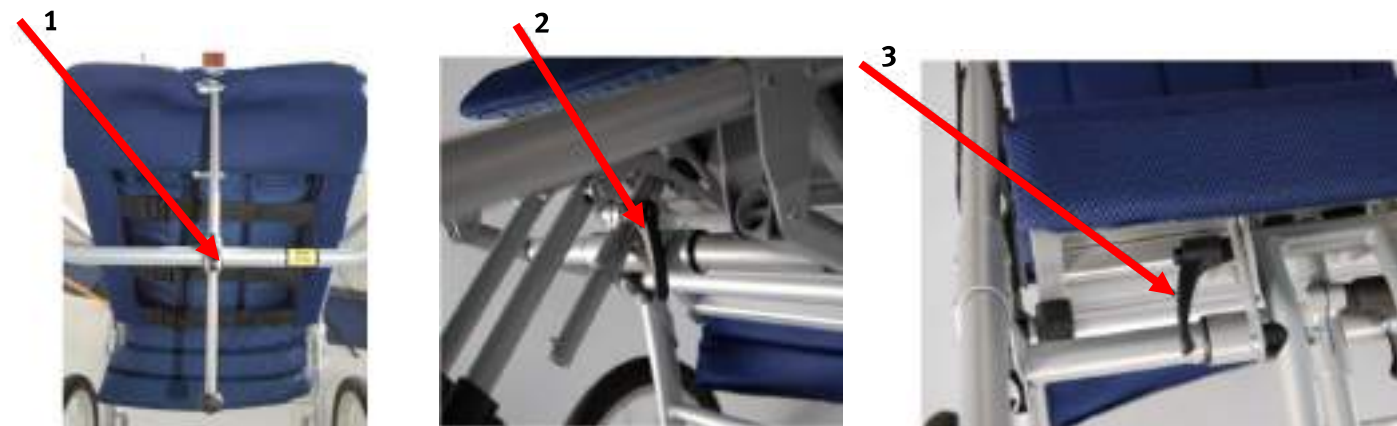
Draai de schroef van de rughoekverstelling (afbeelding 1) iets losser en stel de rughoek in op de gewenste stand (maximaal 40°). Draai de schroef weer vast en controleer of de rughoek 'vast' staat.

Instellen van de zithoek

Draai de spangreep onder de zitting los (afbeelding 2) en stel de gewenste zithoek in (maximaal 40°). Vervolgens draait u de spangreep weer stevig aan. Controleer of de zithoek 'vast' staat.

Instellen van de voetsteun, type 2

Draai de spangreep aan de voorzijde van de zitting los (afbeelding 3). Stel de gewenste hoek (maximaal 40°) in en draai vervolgens de spangreep weer stevig aan. Controleer of de voetsteun 'vast' staat.



Remmen

Druk de remhendel naar beneden om het wiel vast te zetten. Trek de remhendel omhoog om het wiel te ontgrendelen.



Onderhoud van de buggy

- Uw buggy is van hoogwaardig design en bij juist gebruik en onderhoud zult u er jaren probleemloos gebruik van kunnen maken.
- Inspecteer geregeld vergrendelingen, grepen, voetsteun, scharnierbevestigingen om ervoor te zorgen dat deze goed werken.
- Remmen, wielen en banden zijn aan slijtage onderhevig. Deze moeten, indien noodzakelijk, vervangen worden door een erkend dealerbedrijf.
- Wij bevelen u aan de buggy elk jaar door een erkend dealer na te laten kijken.
- Wij bevelen u aan de buggy na 24 maanden een onderhoudsbeurt door een erkend dealer te geven.
- Als de buggy beschadigd is of gerepareerd moet worden, kan de erkend dealer u adviseren wat er noodzakelijk is.
- Uiteraard mag u ook altijd de Customer Service van RehaNorm GmbH & Co. KG benaderen voor advies.
- Alleen originele RehaNorm GmbH & Co. KG onderdelen mogen op deze buggy geplaatst worden.
- Gaan bepaalde onderdelen van de buggy stroef, sluit uit dat vuil het probleem is. Indien vuil het probleem is, reinig de buggy. Gebruik vervolgens een licht spuit-smeermiddel, bijvoorbeeld WD 40. Gebruik beslist geen olie of vet! Zorg ervoor dat het smeermiddel tussen de componenten glijdt. Gebruik niet teveel, dit zal vuil aantrekken. Veeg, indien noodzakelijk, overtollig smeermiddel weg. Het regelmatig smeren van bewegende delen zorgt voor een jarenlang probleemloos gebruik. Daarnaast zorgt het ervoor dat de buggy soepel in- en uitvouwt.
- Zorg ervoor dat u op de hoogte bent van de werking van de buggy. De buggy moet altijd gemakkelijk in- en uitvouwen. Indien dit niet het geval is, forceer het mechanisme niet. Stop en lees de gebruikershandleiding door.
- Wielen, kunststof en metalen delen kunnen met warm water en een milde zeep schoongemaakt worden.
- De bekleding van de buggy kan met de hand gewassen worden op maximaal 30°.
- Maak de buggy nooit schoon met agressieve, op ammoniak, bleek of spiritus gebaseerde schoonmaakmiddelen.
- Als de buggy in vochtige omstandigheden heeft gestaan, droog deze af en laat hem uitgevouwen in een warme omgeving staan.
- Berg uw buggy op een droge, veilige plaats op.
- Controleer en zet de schroefverbindingen geregeld vast.
- Controleer (indien aanwezig) geregeld de rem, en kantel- en bewegende delen. Stel deze juist af en smeer indien noodzakelijk.

RehaNorm GmbH & Co. KG is vrij om wijzigingen in het ontwerp van hun producten door te voeren, als onderdeel van het continue ontwikkelingsprogramma.

Technische gegevens

Multiroller

Maatvoering in cm

	Buggy	Jogger	Off Road
Totale lengte*	116 - 131	136 - 151	128 - 143
Totale breedte**	68	68	68
Hoogte duwbeugel	86 - 116	86 - 116	86 - 116
Maximale draaicirkel	122	142	134
Onderbeenlengte voetsteun, type 1*	30 - 46	30 - 46	30 - 46
Voetsteun, type 1 (B x D)	35 x 21	35 x 21	35 x 21
Totale lengte opgevouwen	84	84	84
Totale breedte opgevouwen	56	56	56
Totale hoogte opgevouwen	34	34	34
Gewicht standaard buggy met zitsling	10 kg	10 kg	10 kg
Maximaal gebruikersgewicht	75 kg	75 kg	75 kg

Zitsling

Rughoogte	58	58	58
Zitdiepte*	33	33	33
Zitbreedte voor**	30 - 35	30 - 35	30 - 35
Zitbreedte achter**	30 - 43	30 - 43	30 - 43

Zitsling met rugplaat en rug- en zithoekverstelling

Rughoogte	62	62	62
Zitdiepte*	30 - 35	30 - 35	30 - 35
Zitbreedte	38	38	38
Rughoek	185° - 225°	185° - 225°	185° - 225°
Zithoek	95° - 135°	95° - 135°	95° - 135°
Onderbeenlengte voetsteun, type 2*	20 - 33	20 - 33	20 - 33
Voetsteun, type 2 (B x D)	33 x 20	33 x 20	33 x 20
Hoekinstelling voetsteun	90° - 30°	90° - 30°	90° - 30°

* Plus 5 cm bij 5 cm hogere basisset

** Plus 5 cm bij 5 cm bredere basisset

(Optionele) Trommelremmen

De optionele trommelremmen worden bediend door de remhendel. Als u de rem inknijpt, staat de Multiroller op de rem. Om te ontgrendelen knijpt u de rode ontgrendeling in. De rem veert terug in zijn oorspronkelijke positie.



(Optionele) Step-tube

Het kantelen van de buggy zal eenvoudiger gaan bij het monteren van een step-tube.



(Optionele) Zonne-/regenkap

Monteer de zonne-/regenkap als laatste op de buggy. Plaats de beugels aan beide zijden net onder het duwhandvat. Zet de beugels vast met de meegeleverde schroeven. Plaats de afstandsring tussen de 'vleugels' en draai de schroeven stevig aan. Demonteer de zonne-/regenkap als u de buggy opvouwt.



5-Punts gordel

Maak alle kunststof veiligheidssluitingen los en zet het kind/de volwassene in de buggy. Stel de gordelbanden in op de gewenste lengte. Kies de juiste doorvoersleuf in de rugleuning bij het bepalen van de hoogte van de schouderbanden. De hoogte van de schouderbanden moet gelijk of hoger zijn dan de schouderhoogte van de inzittende.

Zitsling monteren

Normaliter is de zitsling gemonteerd. Mocht deze opnieuw gemonteerd moeten worden, dan maakt u de klittenbandbevestiging aan beide zijden los. Vouw de zitsling om de bovenste buizen en sluit het klittenband. Het geheel wordt verstevigd d.m.v. 3 brede banden ter hoogte van de rug, knie en voet. Zet eerst de band bij de knie vast, vervolgens de rug (net boven de dwarsstang) en tot slot de band ter hoogte van de voeten. In de bekleding zitten ter hoogte van de schouder en heupen smalle bandjes om de zitsling te verstevigen, haal de bandjes door de gespen.

Zitverkleiner

Plaats de zitverkleiner in de zitsling. Maak de gordels en/of fixaties vast door gebruik te maken van de doorvoersleuven.

In de buggy stappen

Zet de buggy op de rem en, om het instappen te vergemakkelijken, klap de voetsteun op. Indien mogelijk is het verstandig om de buggy tegen een muur o.i.d. te plaatsen (wellicht een extra hulp die de buggy vast houdt). Zet het kind/de volwassene voorzichtig in de buggy en sluit de veiligheidsgordel. De inzittende moet zich te allen tijde comfortabel voelen.

Uit de buggy stappen

Zet de buggy op de rem en, indien mogelijk, is het verstandig de buggy tegen een muur o.i.d. te plaatsen (wellicht een extra hulp die de buggy vast houdt). Ontgrendel de veiligheidsgordel en laat de inzittende uitstappen.

Het nemen van een stoeprand of één trede

Neerwaarts

Zet de achterwielen op de stoeprand en houdt de duwhandvatten stevig vast. Kantel de buggy voorzichtig achterover. Balanceer op de achterwielen en laat de buggy op de achterwielen van de stoeprand zakken. Kantel de buggy nooit voorover bij een stoeprand!

Omhoog

Zet de achterwielen naar de stoep gericht en houdt de duwhandvatten stevig vast. Kantel de buggy voorzichtig achterover, rijdt iets naar voren en plaats de voorwielen op de stoep. Til vervolgens de buggy op en til de achterwielen op de stoep.

Het nemen van trappen

- Maak gebruik van oprijplaten/-goten of een personenlift indien deze beschikbaar zijn.
- Indien mogelijk vermijd trappen. Is dit niet mogelijk, zorg ervoor dat er een extra hulp is om u te assisteren.
- Wees er zeker van dat u en uw hulp de controle over de buggy hebben en ook het gewicht van de inzittende kunnen dragen.
- Tijdens het nemen van de trap moeten u en uw hulp er zeker van zijn dat u in balans bent en de buggy goed kunt vasthouden.
- Neem voldoende rust indien noodzakelijk.
- Til de buggy niet aan de voetsteun op.

Afdalen van een trap

Zet de buggy met de voorwielen aan de bovenkant van de trap. Kantel de buggy aan de duwhandvatten naar achter en duw de buggy naar voren tot de achterwielen aan de bovenkant van de trap staan. De extra hulp staat voor de buggy en tilt de buggy aan het voorframe een trede naar beneden. Herhaal dit tot de gehele trap genomen is (afbeelding 1).



Een trap nemen

Zet de buggy met de achterwielen aan de onderkant van de trap. Kantel de buggy aan de duwhandvatten naar achter en til de wielen op de volgende trede. De extra hulp staat voor de buggy en tilt de buggy aan het voorframe een trede naar boven. Herhaal dit tot de gehele trap genomen is (afbeelding 2).



Het opvouwen van de buggy

Ga achter de buggy staan en trek de kunststof vergrendelhendels (net onder de duwbeugel) omhoog. Duw de rugleuning voorover. Wees voorzichtig met de bekleding en voorkom dat deze beschadigd raakt.

Om een kleiner pakket te creëren kunt u:

- de achterwielen demonteren
- het voorframe met wielen demonteren
- de duwhendel geheel inklappen



Check ons YouTube kanaal voor een video ter verduidelijking!

Bekleding

De zitsling kan gedemonteerd worden. U kunt deze met warm water en een milde zeep schoon maken.